



李清照词集

魏齐主编

中华传统文化精粹



Liqingzha
Ciji

民族出版社



李清照词集

李清照词集

中华传统文化精粹

李清照词集

(宋)李清照 著

李 月 张敏鹏 编校

民族出版社

责任编辑 何明星

封面设计 李立

图书在版编目(CIP)数据

李清照词集/(宋)李清照著;李月,张敏鹏编校. —北京:
民族出版社, 2004. 1

(中华传统文化精粹: 8/艳齐主编)

ISBN 7-105-05972-9

I. 李… II. ①李…②李…③张… III. 宋词—选集
IV. I222. 844

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 124044 号

中华传统文化精粹

李清照词集 (宋)李清照 著 李月 张敏鹏 编校

出版者:民族出版社

北京市和平里北街 14 号 邮编:100013

电话:010-64228006 64211734

印刷者:北京一印印刷有限公司

发行者:新华书店

开本:850×1160(毫米) 1/32 印张:150 字数:2400千字

版次:2004年1月第1版 2004年1月第1次印刷

书号:ISBN 7-105-05972-9/Z·1181

定价:320.00元 (本卷 26.00元)

版权所有 翻印必究 (本社图书如有印装错误,负责调换)

出版说明

李清照(1084—1155?),号易安居士,山东济南人。父亲李格非以文章受知于苏轼,母亲王氏也知书能文。李清照自少便有诗名。她和太学生赵明诚结婚后,双方共同校勘古书,唱和诗词,或鉴赏书画,生活比较美满。靖康二年,她和赵明诚相继避兵江南,丧失了向来珍藏的大部分金石书画。后来赵明诚又病死建康,她则辗转漂流于杭州、越州、金华一带,在孤苦生活中度过了晚年。

李清照是我国宋代杰出的女作家,以诗词创作闻名于世。她在塑造形象、开创意境、运用语言等方面所表现出的特色,形成了她独特的艺术风格——情真意切,含蓄委婉,清新自然,被不少评论家推为宋词婉约词派的正宗,在宋代词坛上闪有夺目的异彩,对后代词家产生了不可忽视的影响。相信她的作品对于今天的我们仍然具有重要的借鉴意义——这也是我们出版本书的目的所在。

目 录

- 如梦令(常记溪亭日暮) (1)
- 如梦令(昨夜雨疏风骤) (3)
- 怨王孙(湖上风来波浩渺) (5)
- 点绛唇(蹴罢秋千) (7)
- 减字木兰花(卖花担上) (9)
- 一剪梅(红藕香残玉簟秋) (11)
- 醉花阴(薄雾浓云愁永昼) (14)
- 凤凰台上忆吹箫(香冷金猊) (17)
- 蝶恋花(暖雨晴风初破冻) (21)
- 点绛唇(寂寞深闺) (23)
- 浣溪沙(淡荡春光寒食天) (25)
- 浣溪沙(髻子伤春懒更梳) (27)
- 浣溪沙(小院闲窗春色深) (29)
- 浣溪沙(莫许杯深琥珀浓) (31)
- 念奴娇(萧条庭院) (33)
- 行香子(草际鸣蛩) (36)
- 恁逍遥(玉瘦香浓) (39)
- 小重山(春到长门春草青) (41)
- 浣溪沙(绣面芙蓉一笑开) (43)

目 录

- 蝶恋花(泪湿罗衣脂粉满) (45)
- 鹧鸪天(暗淡轻黄体性柔) (47)
- 瑞鹧鸪(风韵雍容未甚都) (49)
- 渔家傲(雪里已知春信至) (51)
- 满庭芳(小阁藏春) (53)
- 庆清朝慢(禁幄低张) (56)
- 摊破浣溪沙(揉破黄金万点轻) (59)
- 多丽(小楼寒) (61)
- 怨王孙(帝里春晚) (66)
- 菩萨蛮(归鸿声断残云碧) (68)
- 诉衷情(夜来沉醉卸妆迟) (70)
- 蝶恋花(永夜厌厌欢意少) (72)
- 添字采桑子(窗前谁种芭蕉树) (74)
- 玉楼春(红酥肯放琼苞碎) (76)
- 鹧鸪天(寒日萧萧上锁窗) (78)
- 菩萨蛮(风柔日薄春犹早) (80)
- 好事近(风定落花深) (82)
- 南歌子(天上星河转) (84)
- 临江仙(庭院深深深几许) (86)
- 临江仙(庭院深深深几许) (88)
- 孤雁儿(藤床纸帐朝眠起) (90)
- 渔家傲(天接云涛连晓雾) (93)
- 摊破浣溪沙(病起萧萧两鬓华) (95)
- 忆秦娥(临高阁) (97)
- 新荷叶(薄露初零) (99)

目 录

清平乐(年年雪里)	(102)
声声慢(寻寻觅觅)	(104)
武陵春(风住尘香花已尽)	(107)
永遇乐(落日熔金)	(109)
附录一:词论.....	(112)
附录二:金石录后序.....	(114)
附录三:李清照年表.....	(117)
附录四:有关词的解说.....	(120)
附录五:宋词名句鉴赏.....	(127)
附录六:宋词名篇选读.....	(158)

如梦令

常记溪亭^[1]日暮，
沉醉不知归路。
兴尽晚回舟，
误入藕花^[2]深处。
争渡、争渡^[3]，
惊起一滩鸥鹭^[4]。

【注释】

[1]溪亭：水边之亭。

[2]藕花：莲花。

[3]争渡：急着要划出荷丛时的情态。

[4]鸥鹭：鸥，水鸟名，体小，羽毛多为白色，生活在海边、湖畔。
鹭，水鸟名，腿高头长，羽毛洁白，栖息水边，又名白鹭、苍鹭。

【赏析】

此词是李清照居汴京时，追忆故乡往事而作。李清照十六岁时初到汴京，二十四岁时离京。此词亦是她的处女之作。词人并不直写醉态，而是轻灵地以“误入藕花深处”来点染，写得精炼有味，极有意趣。词境是宁静的，

但结尾处却又故意打破这种宁静。在莲花丛中到处寻路的急态用“争渡、争渡，惊起一滩鸥鹭”来巧妙揭示，从而为词境增添一幅水鸟惊飞的动态图。人与大自然和谐地交融在一起。少女那种活泼、自由、尽情尽兴的透明性格跃然纸上。溪亭、日暮、藕花、鸥鹭，构成一幅黄昏时分五彩缤纷的荷湖美景，而沉醉、回舟、误入、争渡、惊起等有情态意味的动词，则为这恬静柔美的湖边暮色增添了一种迷离、恍惚、动荡不已的活泼情态。全词显露了词人托情于事，寓情于景的艺术才能。

如梦令

昨夜雨疏风骤^[1]，
浓睡不消残酒^[2]。
试问卷帘人^[3]，
却道海棠依旧。
知否？知否^[4]？
应是绿肥红瘦^[5]。

【注释】

[1]雨疏风骤：雨点稀疏，风声急紧。

[2]浓睡：酣睡。

[3]卷帘人：指侍女。

[4]知否、知否：两字叠用，口气极温婉，含有一种嗔怪和纠正之意，显示出词人很有教养、温文厚道的大家闺秀性格。

[5]绿肥红瘦：绿叶繁盛，红花凋残。

【赏析】

这首词通过与卷帘人的对话而隐含着很深的感情，而对这种感情本身，则不著一字。昨夜骤然袭来的风雨，无疑使女词人极其敏感、多情的心灵经受了一番折磨。

她知道春天的脚步已经走远了，最娇艳的花朵也要面临凋落的命运。她惜春、伤春，为这些美好事物的消逝而感伤不已，只有借酒浇这一怀愁绪。一觉醒来发问，正显示出心事：经受一夜风雨摧残之后，海棠花的命运如何。有趣的是，卷帘人和女词人的对话，形成心理、性格上的绝妙对照。词人敏感、细腻、多情的心灵与卷帘侍女的憨实、淡漠、毫不在意都得到显示。“试问”、“却道”、“应是”六字很妙，把女主人的心理变化、温柔、嗔怪和教养一笔呼出。南宋文学家陈郁曾赞誉它是“天下称之”的佳作。”

怨 王 孙

湖上风来波浩渺^[1]，
秋已暮^[2]，
红稀香少^[3]。
水光山色与人亲，
说不尽，无穷好^[4]。

莲子已成荷叶老，
清露洗，
苹花汀草^[5]。
眠沙鸥鹭不回头，
似也恨人归早^[6]。

【注释】

[1]浩渺：浩大，无边。

[2]秋已暮：暮秋，晚秋时节。

[3]红稀香少：湖上的红荷凋零了，很难得见到几朵，荷香也大都飘零，只剩下袅袅几缕残香。这里的“红”，当指湖上的荷花。

[4]“水光山色与人亲”三句：秋水明澈，山色青黛，充满了柔情，似乎与女词人心贴心，令人感到无限亲切。这充满灵性的山山

水水真是有语言所道不出来的美妙。

〔5〕“莲子已成荷叶老”三句：莲子长成，荷叶已衰，明洁的露水把水中的萍花汀草洗得鲜丽、青碧。萍，多年生草木植物，茎柔软细长，生长在浅草中，秋季开花，称萍花。汀草，水边地上的青草。汀，水边平地。

〔6〕“眠沙鸥鹭不回头”三句：那些喜欢睡卧沙滩的鸥鹭，如今见到女主人公，竟连头也不回，莫非是心中不悦，嫌我回去得太早？在古代诗词中，时用鸥鹭与人交友，两好无猜的典故。这里隐含着主人公与大自然契合为一的情趣，因而鸥鹭在她心目中也带有人间的感情色彩。

【赏析】

这首词是词人早期郊游抒怀之作。暮秋时节，在词人笔下别具一番情趣。词上首句以湖波浩渺的阔大景象总领全词，绘出一幅暮秋远景，然后转到红稀香少的荷花这一中景。随后迅速推出一系列近景的特写镜头：莲子、荷叶、清露、萍花、汀草、鸥鹭，笔触很细腻，给人以具体、生动的景物感受。作者的心情和行动始终藏在词中景象背后。她不说自己爱恋着面前这湖光山色，偏说这水光山色和我亲昵，不说自己恋恋不舍的离开，偏说眠沙鸥鹭连头也不转过来瞧我一眼，它们似乎为我的离开而怅然不快。山水鸥鹭都有灵性，都通人性，何况人呢？有趣的是，少女的美好情怀并不因暮秋的万木摇落、红稀香少而伤感，她总会去发现萧瑟秋景中美好动人的景致，轻妙地拈出“清露洗，萍花汀草”的清新景致，同荷叶衰败的景象抗衡。

点 绛 唇

蹴罢秋千^[1]，
起来慵整纤纤手^[2]。
露浓花瘦^[3]，
薄汗轻衣透^[4]。

见有人来，
袜划金钗溜^[5]。
和羞走^[6]，
倚门回首^[7]，
却把青梅嗅^[8]。

【注释】

[1]蹴：用脚蹬。

[2]慵整纤纤手：秋千打累了，下来后倦怠的揉弄着纤细的双手。纤纤手，形容少女柔嫩细美的手形。

[3]露浓花瘦：纤弱的花瓣上洒满浓重的露水。

[4]薄汗轻衣透：细细的汗水把轻盈的衣衫湿透。

[5]袜划：只有、仅有。

[6]和羞走：含羞快步躲避客人。

〔7〕倚门回首：靠在门边，回头偷看。

〔8〕青梅：即梅子。

【赏析】

这首小词抓住富有个性化特征的一连串动作，绝妙地刻画出一个怀春少女的天真、活泼而又娇羞的情态和心理，摇曳多姿、极有情趣。上阕通过慵整纤手和汗透轻衣这两个细节把蹴罢秋千的少女一派倦容娇态逼真地呈现出来。露浓似喻少女的轻汗，花瘦似喻少女的姿影。花与少女，一而二，二而一。少女的体态和汗水从花露中见出，省去许多赘笔，产生美妙联想。薄汗轻衣，可见少女的娇美。下阕立刻翻起波澜，引入动态因素——客人来了（应是一位异性少年）。这“薄汗轻衣透”少女，未免感到自己这副“露浓花瘦”的样子有点失态，慌慌张张地穿着袜子含羞躲开，头上的金钗也无意中悄然滑落，那一头美发，未免要瀑布般的奔泻下来，披在双肩。然而这少女又不是一味的惊慌失措，而是极有情趣：“倚门回首，却把青梅嗅”。这是传神之笔。她靠在门边，回头偷窥，露出恋恋之情，现出一段心事。“却把青梅嗅”则又是一种有意无意地掩饰自己的娇羞和心事的绝妙情态。有意全似无意，又全含在无意之中，文笔颇精妙、传神，大有奇峰再起之感。

减字木兰花

卖花担上，
买得一枝春欲放^[1]。
泪染轻匀，
犹带彤霞晓露痕^[2]。

怕郎猜道，
奴面不如花面好^[3]。
云鬓斜簪，
徒要教郎比并看^[3]。

【注释】

[1]一枝春：指梅花。

[2]彤霞：红霞。

[3]郎：丈夫。猜道，心中暗暗嫌弃。奴，古代女子的谦称。

[4]“云鬓斜簪”两句：我偏偏要把这枝娇艳的春花斜斜地插在如云的鬓发上，就是要让你郎君好好比一比，看到底谁美。云鬓，形容女性两鬓头发浓密、柔美。鬓，脸旁靠近耳朵的头发。

【赏析】

这首词作于词人新婚不久。曾有人讥其“无所羞